

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci navrhovateľky: **A.,J.M.** .proti odporkyňi: **Sociálna poisťovňa, ústredie**, Ul. 29. augusta č. 8, Bratislava, IČO: 30 807 484, o invalidný dôchodok, o odvolaní odporkyne proti uzneseniu Krajského súdu v Banskej Bystrici zo 16. februára 2010, č. k. 21Sd/130/2010-37, v znení opravného uznesenia z 11. apríla 2011, č. k. 21Sd/130/2010-43, jednohlasne, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky uznesenie Krajského súdu v Banskej Bystrici zo 16. februára 2010, č. k. 21Sd/130/2010-37, v znení opravného uznesenia z 11. apríla 2011, č. k. 21Sd/130/2010-43, v napadnutej časti týkajúcej sa náhrady trov konania **m e n í** tak, že odporkyňa je **p o v i n n á** nahradiť navrhovateľke trovy konania vo výške **281,01 €** k rukám jej právneho zástupcu J.. M. K. do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

Navrhovateľke náhradu trov odvolacieho konania **n e p r i z n á v a .**

O d ô v o d n e n i e :

Uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici bolo v dôsledku späťvzatia žaloby zastavené konanie o preskúmanie rozhodnutia o zamietnutí žiadosti o invalidný dôchodok. Krajský súd súčasne odporkyňu zaviazal na náhradu trov konania vo výške 283,41 Eur podľa § 146 ods. 2 v spojení s ustanovením § 246c ods. 1, § 250l ods. 2 a § 250h ods. 2 OSP z dôvodu, že návrh bol podaný dôvodne, pričom bol vzatý späť z dôvodu, že odporkyňa zrušila napadnuté rozhodnutie a vydala nové rozhodnutie, ktorým bol navrhovateľke priznaný invalidný dôchodok.

Uznesenie krajského súdu napadla odporkyňa včas podaným odvolaním v časti, týkajúcej sa náhrady trov konania. Nesúhlasila s priznaním náhrady za poštovné 2x po 1,20 Eur (poštovné za žalobu a za späťvzatie žaloby) z dôvodu, že toto je zahrnuté v paušálnej sume 7,41 Eur, patriacej ku každému úkonu právnej služby podľa § 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov. Žiadala preto, aby odvolací súd napadnuté rozhodnutie zmenil.

Navrhovateľka vo vyjadrení k odvolaniu odporcu uviedla, že z obsahu a účelu ustanovenia § 15 písm. a/ v spojení s § 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. je zrejmé, že poštovné do iného mesta ako má sídlo advokát, nie je pokryté tzv. režijným paušálom. Tento slúži len na miestne, nie medzimestské telekomunikačné výdavky a miestne prepravné.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací preskúmal odvolaním napadnuté uznesenie krajského súdu v časti výroku o náhrade trov konania a dospel k záveru, že odvolanie je dôvodné.

Podľa § 15 vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. (ďalej len „vyhláška“) advokát má popri nároku na odmenu aj nárok

a) na náhradu hotových výdavkov účelne a preukázateľne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, najmä na súdne poplatky a iné poplatky, cestovné a telekomunikačné výdavky a výdavky za znalecké posudky, preklady a odpisy,

b) na náhradu za stratu času (§17).

Podľa § 16 ods. 3 vyhlášky od klienta možno požadovať na náhradu výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné sumu vo výške jednej stotiny výpočtového základu za každý úkon právnej služby. Túto sumu môže advokát požadovať aj vtedy, ak sa na jej náhrade s klientom osobitne nedohodol.

Pod pojmom „telekomunikácie“ sa rozumie súhrn spôsobov, zariadení a opatrení na prenos informácií každého druhu na ľubovoľnú vzdialenosť. Ustanovenie § 15 vyhlášky demonštratívne uvádza, kedy a čo sa môže nárokovať ako náhrada hotových výdavkov. Ustanovenie § 16 ods. 3 vyhlášky ustanovuje výšku tzv. paušálnej náhrady za prepravné a telekomunikačné služby. Argument žalobcu, že režijným paušálom sa kryjú iba miestne telekomunikačné výdavky a preto si nárokuje osobitne aj náhradu za poštovné mimo svojho

sídla v danom prípade neobstojí, keďže poštovné je v rámci Slovenskej republiky pre jednotlivé kategórie zásielok jednotné, bez ohľadu na reálnu vzdialenosť adresy odosielateľa a adresáta.

Z vyššie citovaných ustanovení vyplýva záver, že náhrada výdavkov vo výške jednej stotiny výpočtového základu kryje aj výdavky vynaložené na poštovné bez ohľadu na to, či išlo o zásielku doručovanú v mieste (obci), kde má advokát kanceláriu alebo mimo takého miesta.

Najvyšší súd Slovenskej republiky sa vzhľadom na vyššie uvedené stotožnil s tvrdením odporkyne, že trovy konania za poštovné sú už zahrnuté v paušálnej sume 7,41 Eur patriacej ku každému úkonu právnej služby podľa § 16 ods. 3 vyhlášky. Z uvedeného dôvodu uznesenie krajského súdu v odvolaní napadnutej časti zmenil podľa ustanovenia § 224 ods. 1 OSP tak, že právnemu zástupcovi priznal náhradu trov konania za celkovo 4 úkony právnej služby podľa § 14 ods. 1 písm. a/ a 2 x písm. b/ a podľa ods. 2 písm. a/ v roku 2010: (2 x 55,49 eur + režijný paušál 2 x 7,21 eur) + 19% DPH, a v roku 2011: (1 x 38 eur + 1 x 57 eur + režijný paušál 2 x 7,41 eur) + 20% DPH, v celkovej výške 281,01 eur.

O náhrade trov odvolacieho konania odvolací súd rozhodol tak ako je uvedené vo výroku tohto uznesenia, lebo v odvolacom konaní úspešná odporkyňa nemá právo na náhradu trov tohto konania.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu n i e j e prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave 13. októbra 2011

JUDr. Viera Nevedelová, v.r.
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia :

Dagmar Bartalská